



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service de l'environnement SEn
Amt für Umwelt AfU

Révision du plan cantonal de gestion des déchets (PGD)

Revision der kantonalen Abfallplanung (PGD)

Atelier participatif «Vision»

Workshop «Vision»

Visio conférence 26 avril 2021
Videokonferenz vom 26. April 2021



Programme *Programm*

18h30-19h00: Accueil par Christophe Joerin, chef du SEn, et présentation

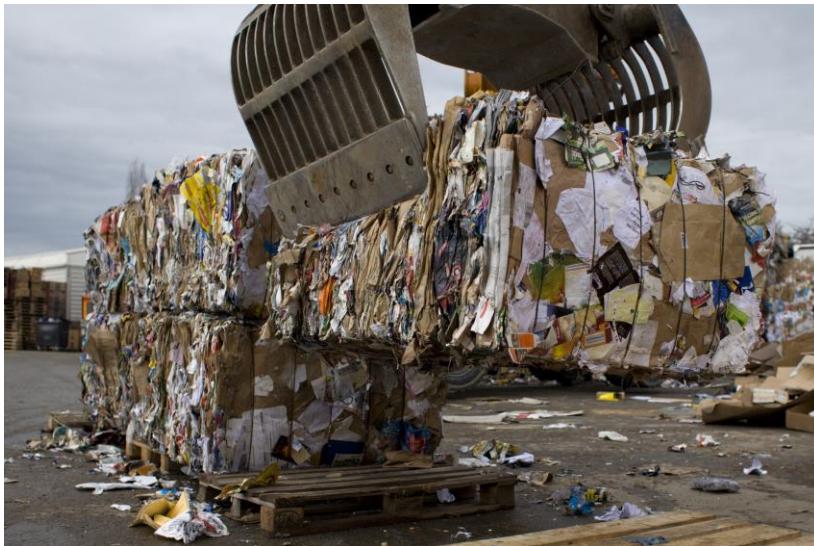
19h00-20h15: Discussion par objectif (4 groupes)

20h25-21h00: Mise en commun, questions/réponses et mot de la fin

18h30-19h00: Begrüssung durch Christophe Joerin, Amtschef, und Präsentation

19h00-20h15: Diskussion nach Zielsetzung (4 Gruppen)

20h25-21h00: Zusammenfassung, Frage-Antworte-Runde und Schlusswort



© Benjamin Ruffieux

Organisation - Programme

Invités à l'atelier de ce jour:

- Associations/ONG
- Clubs et commissions
- Acteurs économiques
- Communes via ACF
- Services de l'Etat

Nombre de participants: 33

Gäste des heutigen Workshops:

- *Verbände/NGO*
- *Vereine und Kommissionen*
- *Wirtschaftsakteure*
- *Gemeinden via FGV*
- *Ämter des Kantons Freiburg*

Teilnehmerzahl: 33

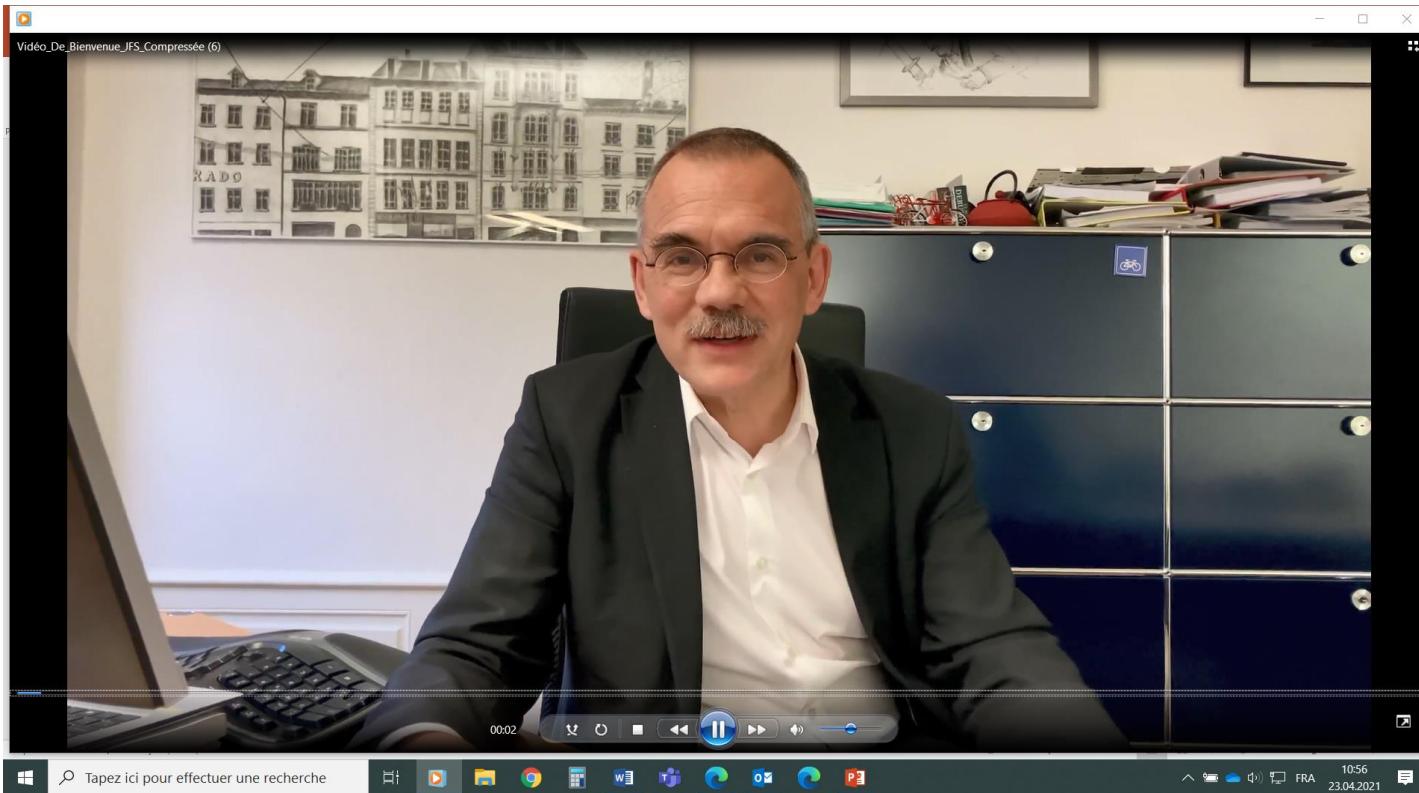
Animation: Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud (HEIG-VD) spécialisée dans la réalisation de démarches participatives (Pr. Florent Joerin et son équipe)

Leitung: *Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion des Kantons Waadt (HEIG-VD), spezialisiert auf die Durchführung von partizipativen Workshops (Pr. Florent Joerin und sein Team)*

Accueil et présentation

Begrüssung und Präsentation

Mot de bienvenue de M. le Président du Conseil d'Etat Jean-François Steiert
Begrüssung durch Jean-François Steiert, Präsident des Staatsrats



Accueil et présentation

Begrüssung und Präsentation

Plan cantonal de gestion des déchets (PGD)

Kantonale Abfallplanung (PGD)

Les cantons établissent un plan de gestion des déchets (art. 4 OLED) qui comprend notamment:

Die Kantone erstellen für ihr Gebiet eine Abfallplanung (Artikel 4 VVEA). Sie umfasst insbesondere :

- a. les mesures visant à limiter les déchets;
- b. les mesures visant à valoriser les déchets;
- c. les besoins en installations pour l'élimination des déchets urbains et d'autres déchets dont l'élimination est confiée aux cantons;
- d. les besoins en volume de stockage définitif et les sites des décharges;
- e. les zones d'apport nécessaires

- a. *die Massnahmen zur Vermeidung von Abfällen;*
- b. *die Massnahmen zur Verwertung von Abfällen;*
- c. *den Bedarf an Anlagen zur Entsorgung von Siedlungsabfällen und anderen Abfällen, deren Entsorgung den Kantonen übertragen ist;*
- d. *den Bedarf an Deponievolumen und die Standorte von Deponien (Deponieplanung);*
- e. *die notwendigen Einzugsgebiete.*

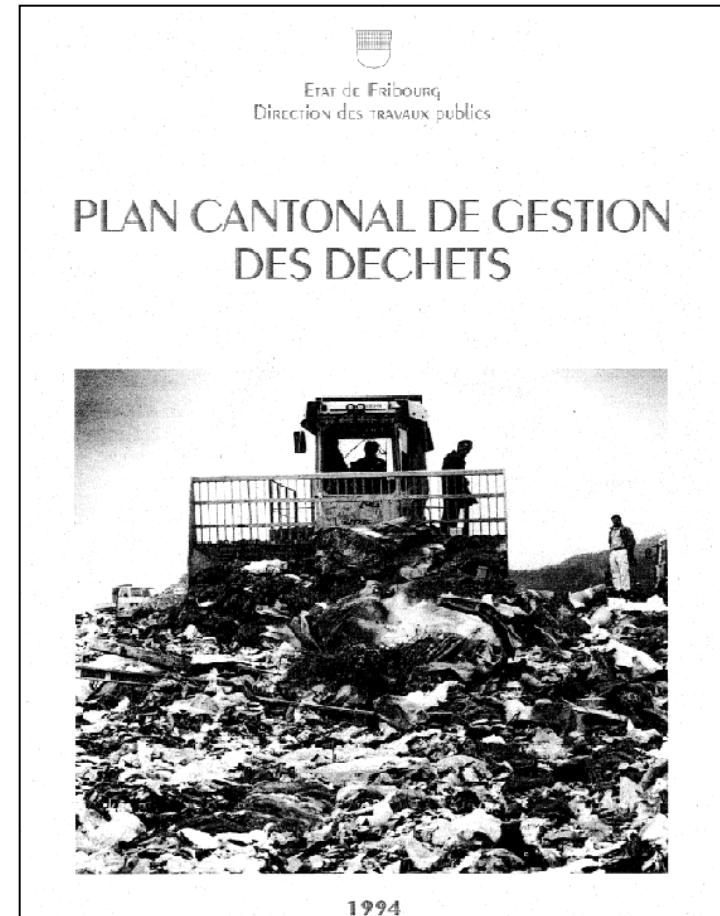
Accueil et présentation

Begrüssung und Präsentation

Plan cantonal de gestion des déchets

Kantonale Abfallplanung

Pourquoi réviser maintenant le PGD?
Warum findet die Revision jetzt statt?



1. La gestion des déchets évolue vite, que ce soit sous l'angle technique ou législatif;
 2. Les enjeux sont importants notamment sous l'angle de la durabilité et de l'économie circulaire (réduction de la montagne de déchets, élimination respectueuse de l'environnement, sécurité de l'élimination, etc.);
 3. La dernière version complète du PGD date de 1994 et qu'il n'y a eu depuis que des modifications partielles;
-
1. *Der Bereich der Abfallbewirtschaftung erfährt schnelle Veränderungen, sowohl aus technischer als auch aus gesetzlicher Sicht;*
 2. *Es stehen grosse Herausforderungen an, vor allem im Hinblick auf die Nachhaltigkeit und auf die Kreislaufwirtschaft (Reduzierung des Abfallbergs, umweltfreundliche Entsorgung, sichere Entsorgung, usw.);*
 3. *Die letzte vollständige Version des PGD stammt aus dem Jahr 1994 und seitdem hat es nur partielle Änderungen gegeben;*

Etapes du projet et processus participatif

Projektphasen und partizipativer Prozess

Vision

Idéation
Entwicklung

Consultation
Konsultation

Priorisation
Priorisierung

Objectif Ziel	Définir un panorama des enjeux majeurs de la gestion des déchets <i>Eine Übersicht der wichtigsten Themen der Abfallbewirtschaftung erstellen</i>	Construire des propositions de mesures <i>Vorschläge für Maßnahmen erstellen</i>	Recueillir les avis sur les mesures proposées <i>Einholen von Meinungen zu den vorgeschlagenen Maßnahmen</i>	Priorisation des mesures pour intégration au PGD <i>Priorisierung von Massnahmen für den PDG</i>
Quoi ? Was ?	Atelier <i>Workshop</i>	Atelier - 25 Mai 2021 <i>Workshop - 25. Mai 2021</i> Rencontres bilatérales <i>Bilaterale Treffen</i>	Enquête en ligne <i>Online-Umfrage</i>	Travail interne SEn <i>Interne Arbeit im Amt für Umwelt</i>
Qui ? Wer ?	Représentants des groupes d'acteurs clef <i>Vertreter der wichtigsten Interessengruppen</i>	Représentants des groupes d'acteurs clef <i>Vertreter der wichtigsten Interessengruppen</i>	Groupes d'acteurs clef élargis <i>Erweiterte Interessengruppen</i>	SEn <i>Amt für Umwelt</i>
Quand ? Wann ?	26 avril 2021 <i>26. April 2021</i>	Atelier - 25 Mai 2021 Rencontres à partir de Mai <i>Workshop – 25. Mai 2021</i> <i>Sitzungen ab Mai</i>	Juin 2021 <i>Juni 2021</i>	Automne 2021 à printemps 2022 <i>Herbst 2021 bis Frühling 2022</i>

Accueil et présentation

Begrüssung und Präsentation

Etapes du projet et processus participatif

Projektphasen und partizipativer Prozess

Intégration des parties prenantes dans le processus participatif selon les thèmes:

Einbindung der Hauptakteure in den partizipativen Prozess entsprechend den Themen:

1. Objectifs généraux: atelier participatif (26 avril 2021)

1. Allgemeine Ziele: Partizipativer Workshop (26. April 2021)

2. Limitation de la production de déchets urbains:

- atelier participatif (25 mai 2021)

- thèmes: changement de comportement, déchets alimentaires, emballages, durée de vie des objets) puis enquête en ligne

2. Begrenzung der Abfallerzeugung

Partizipativer Workshop (25. Mai 2021)

- *Themen: Verhaltensänderung, Lebensmittelverschwendungen, Verpackungen, Lebensdauer von Objekten) und Online-Umfrage*

Accueil et présentation

Begrüssung und Präsentation

3. Thèmes spécifiques:

- rencontres «bilatérales» entre le SEn et les parties prenantes concernées.
- Exemples de thèmes: Récupération des graves dans les matériaux d'excavation, financement communal de l'élimination des déchets urbains, planification des décharges de type A, B, D et E, déchets spéciaux des ménages, Eco administration

3. Spezifische Themen:

- «*Bilaterale*» Treffen zwischen dem AfU und den relevanten Interessengruppen.
- *Themenbeispiele: Rückgewinnung von Kies aus Aushubmaterial, Finanzierung der Entsorgung von Siedlungsabfällen durch die Gemeinde, Deponieplanung (Typ A, B, D et E), Sonderabfälle aus Haushalten, Öko-Verwaltung*

Accueil et présentation

Begrüssung und Präsentation

5 Objectifs généraux en matière de gestion des déchets

5 allgemeine Ziele in der Abfallbewirtschaftung

1. Limiter de manière durable la production de déchets (*limitation de la production de déchets*)
Begrenzung der Abfallproduktion auf nachhaltige Weise (Begrenzung der Abfallerzeugung)
2. Viser la fermeture du cycle de vie des matières (*recyclage*)
Schliessung der Stoffkreisläufe erreichen (Recycling)
3. Créer une prise de conscience et initier un changement de comportement en vue d'une gestion durable des déchets (*changement de comportement*)
Bewusstsein schaffen und Verhaltensänderungen in Richtung einer nachhaltigen Abfallwirtschaft herbeiführen (Verhaltensänderung)

Accueil et présentation

Begrüssung und Präsentation

5 Objectifs généraux en matière de gestion des déchets

5 allgemeine Ziele in der Abfallbewirtschaftung

4. Assurer un rôle exemplaire des autorités cantonales et communales dans la mise en œuvre des mesures de gestion des déchets (*exemplarité des collectivités publiques*)
Sicherstellung einer Vorbildfunktion durch kantonale und kommunale Behörden bei der Umsetzung von abfallwirtschaftlichen Maßnahmen (Vorbildfunktion der Behörden)
5. Assurer la conformité de l'élimination des déchets selon l'état de la technique et sans léguer de charge environnementale aux générations futures (*conformité de l'élimination des déchets*)
Sicherstellen, dass die Entsorgung von Abfällen dem Stand der Technik entspricht und keine Umweltbelastungen für zukünftige Generationen hinterlässt (Einhaltung der Konformität der Abfallentsorgung)

Organisation de l'atelier

Organisation des Workshops

Pr. Florent Joerin, HEIG-VD

Pr. Florent Joerin, HEIG-VD

19h00 – 20h15 : Ateliers en sous-groupe (répartition par objectif selon inscriptions)

- > Echange sur les 5 objectifs du PGD
- > Leviers / freins / acteurs clef de la thématique
- > Elaboration d'un message

20h25-21h00: Mise en commun, questions/réponses et mot de la fin

19h00 – 20h15 : Workshop in Untergruppen (aufgeteilt nach Zielsetzung entsprechend der Anmeldungen)

- > *Austausch über die 5 Ziele des PGD*
- > *Hebel / Hindernisse / Hauptakteure auf dem Gebiet*
- > *Ausarbeitung einer Botschaft*

20h25-21h00: Zusammenfassung, Frage-Antworte-Runde und Schlusswort